

### Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Trinkflasche mit Wasserfilter und Strohalm, die eine Filterung von 99,99% besitzt. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Trinkflasche optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Trinkflasche
- 2x Filter
- Bedienungsanleitung

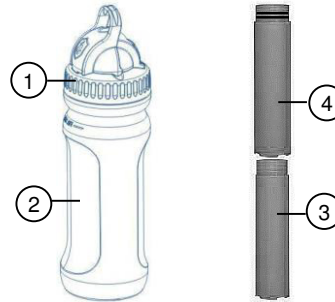
### Optionales Zubehör

NX-7546: Ersatzfilter für 500 ml Filterflasche, im 2er-Set

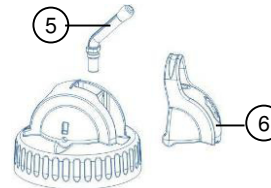
### Technische Daten

Filterleistung	99,99%
Ausfluss	400 ml/min
Filterkapazität	Aktivkohle-Filter: 100 l/3 Monate Membran-Filter: 1500 l/1,5 Jahre
Temperatur	0 – 45 °C
Maße (ØxH)	77 x 265 mm
Gewicht	225 g

### Produktdetails



1. Deckel
2. Flasche
3. Aktivkohle-Filter
4. Membran-Filter

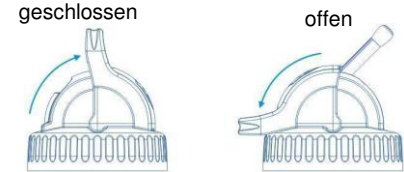


5. Mundstück
6. Verschluss

### Inbetriebnahme

1. Schrauben Sie die Flasche auf und füllen Sie sauberes Wasser bis zur Markierung „Fill Line“ in die Flasche.

2. Schrauben Sie den Deckel wieder auf die Flasche und öffnen Sie das Mundstück.



3. Spülen Sie das Wasser durch die Filter, indem Sie die Flasche drücken. Machen Sie dies so lange, bis das herauslaufende Wasser sauber ist. Dazu benötigen Sie ca. 1,5 l Wasser. Anschließend können Sie den Wasserfilter nutzen.



### HINWEIS:

Das erste herauslaufende Wasser erscheint durch Mikrokohlepulver schwarz. Dies ist normal. Wenn Sie dieses Wasser in den Mund bekommen habe, spülen Sie ihn mit klarem Wasser aus.

### Verwendung

Öffnen Sie die Flasche und befüllen Sie sie maximal bis zur Markierung „Fill Line“ mit Wasser. Schließen Sie anschließend den Deckel wieder und öffnen Sie den Verschluss für das Mundstück. Drücken Sie während des Trinkens regelmäßig auf die



Flasche, damit die Filter ausreichend Kontakt mit dem Wasser haben und eine ausreichende Menge heraus kommt. Da das Wasser durch die Filter fließt, ist die Fließgeschwindigkeit langsamer als bei Trinkflaschen ohne Filter. Schließen Sie nach Gebrauch den Verschluss wieder. Reinigen Sie die Flasche nach jedem Gebrauch und lassen Sie sie trocknen.



### HINWEIS:

*Nutzen Sie den Filter nicht, um Meerwasser zu trinken!*

### Reinigung und Aufbewahrung

Nutzen Sie keine Seife zur Reinigung des Filters. Desinfizieren Sie ihn nicht mit Chlor. Wenn Sie die Filter längere Zeit nicht verwenden wollen, desinfizieren Sie sie. Bauen Sie sie dazu auseinander. Lassen Sie sie anschließend gut trocknen. Schrauben Sie die Flasche und Filter wieder zusammen und bewahren Sie sie an einem kühlen und trockenen Ort auf.

### Filter wechseln

Schrauben Sie die Flasche auf und ziehen Sie den Filter aus dem Deckel. Nehmen Sie die neuen Filter und drücken Sie den unteren Filter mit einer leichten Drehbewegung an die Unterseite des oberen Filters. Den oberen Filter erkennen Sie an den zwei

Gummidichtungen. Drücken Sie den oberen Filter anschließend in den entsprechenden Anschluss im Deckel. Sie können auch nur den oberen Filter verwenden. Wechseln Sie den Filter regelmäßig. Spülen Sie jeden neuen Filter wie unter **Inbetriebnahme** beschrieben aus. Verwenden Sie den ausgewechselten Filter nicht noch einmal. Entsorgen Sie ihn.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern extremer Hitze.
- Halten Sie die Flasche senkrecht, während Sie trinken. Das Wasser läuft langsam durch den Filter, wenn Sie die Flasche anders herum oder in einem Winkel von mehr als 45° halten.

- Nutzen Sie die Flasche nicht mit kohle-säurehaltigen oder aromatisierten Getränken. Diese können den Filter beschädigen.
- Wenn die Flasche auf den Boden gefallen ist, gehen Sie sicher, dass die Filter nicht beschädigt wurden und fest sitzen.
- Nutzen Sie den Wasserfilter nicht mit Wasser, das mikrobiologisch unsicher oder von unbekannter Qualität ist ohne angemessene Desinfektion des Wassers.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.sempotec.com](http://www.sempotec.com)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.



### Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de cette gourde filtrante, qui offre une puissance de filtration de 99,99 %.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- Filtre à eau
- 2 filtres
- Mode d'emploi

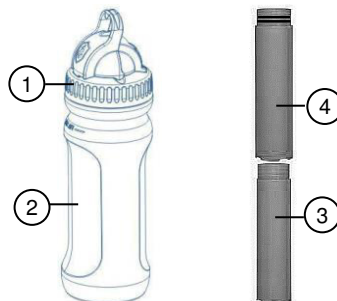
### Accessoire en option

NX7546 : 2 filtres de rechange

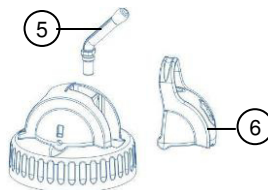
### Caractéristiques techniques

Puissance de filtration	99,99 %
Écoulement	400 ml/min
Capacité de filtration	Filtre à charbon actif : 100 litres/3 mois Filtre à membrane : 1500 litres/an
Température	de 0 à 45 °C
Dimensions (Ø x H)	77 x 265 mm
Poids	182 g

### Description du produit



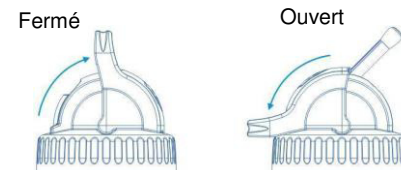
1. Couvercle
2. Bouteille
3. Filtre à charbon actif
4. Filtre à membrane



5. Embout buccal
6. Levier de fermeture

### Mise en service

1. Dévissez la bouteille, et remplissez-la d'eau propre jusqu'au marquage "Fill Line".
2. Revissez le couvercle sur la bouteille et ouvrez l'embout buccal.



3. Abaissez le levier de fermeture, afin de faire passer l'eau dans le filtre. Répétez l'opération jusqu'à ce que l'eau qui s'écoule soit propre. Cela nécessite environ 1,5 litre d'eau. Vous pouvez ensuite utiliser le filtre pour filtrer de l'eau.



**NOTE :** L'eau qui s'écoule la première fois apparaît noire à cause de la poudre de charbon. Cela est normal. Si vous avez eu cette eau en bouche, rincez-vous la bouche à l'eau claire.

### Utilisation

Ouvrez la bouteille et remplissez-la d'eau jusqu'au marquage "Fill Line". Refermez ensuite le couvercle, et ouvrez le levier de fermeture pour y faire passer l'embout



buccal. Pendant que vous buvez, appuyez régulièrement sur le levier de fermeture afin que le filtre ait suffisamment de contact avec l'eau, et qu'une quantité d'eau suffisante sorte. L'eau s'écoule à travers le filtre. L'écoulement est donc plus lent que sur une gourde sans filtre. Après l'utilisation, refermez le couvercle. Nettoyez la bouteille après l'utilisation et laissez-la bien sécher.



*NOTE : N'utilisez pas le filtre pour boire de l'eau de mer.*

### Nettoyage et stockage

N'utilisez pas de savon pour nettoyer le filtre. Ne le désinfectez pas avec du chlore. Avant de laisser le filtre inutilisé pendant une durée prolongée, désinfectez-le. Démontez-le. Laissez-le ensuite bien sécher. Révissez la gourde et le filtre ensemble, puis rangez-les dans un endroit frais et sec.

### Changer le filtre

Dévissez le couvercle de la bouteille et retirez le filtre du couvercle. Prenez le nouveau filtre et appuyez le filtre du dessous contre le côté inférieur du filtre du dessus, avec un léger mouvement de rotation. Le filtre du dessus est reconnaissable à ses deux anneaux d'étanchéité en caoutchouc. Appuyez ensuite sur le filtre du dessus de

manière à le fixer à l'emplacement prévu dans le couvercle. Vous pouvez également n'utiliser que le filtre du dessus. Changez le filtre régulièrement. Chaque nouveau filtre doit être rincé, comme décrit sous Mise en service. Le filtre remplacé ne doit plus être utilisé une seule fois. Jetez-le.

### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit sous peine de perdre toute garantie ! Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.

- Maintenez ce produit à l'écart de la chaleur extrême.
- Pendant que vous buvez, tenez la bouteille à la verticale. L'eau s'écoule trop lentement à travers le filtre lorsque la bouteille se trouve dans l'autre sens ou que vous la tenez avec un angle de plus de 45°.
- N'utilisez pas la bouteille avec des boissons aromatisées ou gazeuses. Celles-ci pourraient endommager le filtre.
- Si la bouteille est tombée au sol, vérifiez que le filtre n'est pas endommagé et qu'il est bien fixé.
- N'utilisez pas le filtre à eau avec de l'eau qui représente un risque du point de vue microbiologique, ou dont vous n'êtes pas sûr de la qualité sans avoir procédé à une désinfection en règle de cette eau.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants ! Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

